

**Kummivoolikud liivajuga- ja haavelpuhastuseks.  
Tehnilised andmed**

Rubber hoses for sand and grit blasting - Specification

This document is a preview generated by EVS

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 3861:2009 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 3861:2008 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 29.01.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 26.11.2008.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 3861:2009 consists of the English text of the European standard EN ISO 3861:2008.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 29.01.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 26.11.2008.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 25.220.10, 83.140.40

**Võtmesõnad:** haavelpuhastus, kummitooted, kummivoolikud, käitusomadused, liivajugapuhastus, mõõtmel, märgistamine, tehnilised andmed, voolikud

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 3861**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2008

ICS 25.220.10; 83.140.40

Supersedes EN ISO 3861:1997

English Version

## Rubber hoses for sand and grit blasting - Specification (ISO 3861:2005)

Tuyaux en caoutchouc pour sablage et grenailage -  
Spécifications (ISO 3861:2005)

This European Standard was approved by CEN on 29 October 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Foreword

The text of ISO 3861:2005 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 45 "Rubber and rubber products" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 3861:2008 by Technical Committee CEN/TC 218 "Rubber and plastics hoses and hose assemblies" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 3861:1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 3861:2005 has been approved by CEN as a EN ISO 3861:2008 without any modification.

## Contents

Page

Foreword.....	iv
1 Scope.....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Classification.....	2
5 Materials and construction .....	2
6 Dimensions.....	2
6.1 Internal diameters and tolerances.....	2
6.2 Concentricity .....	3
6.3 Tolerance on length.....	3
6.4 Minimum thickness of lining and cover.....	3
7 Physical properties.....	3
7.1 Rubber compounds .....	3
7.2 Finished hoses .....	3
8 Marking.....	4